

Title VI of the Civil Rights Act of 1964

The City of Monterey Park is the recipient of federal transportation funding and operates its programs without regard to race, color and national origin in accordance with Title VI of the Civil Rights Act. Any person who believes that he or she has been aggrieved by any unlawful discriminatory practice under Title VI may file a complaint with the City of Monterey Park. Complainant may file a complaint pertaining to race, color or national origin with the Federal Transit Administration (FTA), Office of Civil Rights, Region IX, 201 Mission Street, Suite 1650, San Francisco, CA 94105-1839.

For more information on the City of Monterey Park's civil rights program, and the obligations and procedures to file a complaint, contact (626) 307-1320, email btam@montereypark.ca.gov or visit the Public Works Department at 320 W. Newmark Ave., Monterey Park, CA 91754.

If information is needed in another language, contact (626) 307-1320.

1964 公民權利法第 6 項

蒙特利公園市是聯邦運輸資金的接收者，也是負責該項目運作的操作者。根據公民權利法第 6 項，聯邦運輸資金的接收及操作者 (蒙特利公園市) 不會對任何種族，膚色及民族血統存在任何歧視因素。若任何人士認為他/她在此法規下受到任何不平等歧視時，可向蒙特利公園市政府提出訴訟申請。投訴人亦可以到聯邦運輸管理局提出訴訟，地址: Federal Transit Administration (FTA), Office of Civil Rights, Region IX, 201 Mission Street, Suite 1650, San Francisco, CA 94105-1839.

若需更多有關蒙特利公園市公民權利法資訊內容，義務和程序來提出訴訟申請，請聯繫(626)307-1320，或電郵 btam@montereypark.ca.gov，或親臨公共工程部門查詢詳情，地址：320 W. Newmark Ave., Monterey Park, CA 91754。

若需其他語言資料協助，請電(626)307-1320。

Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964

La Ciudad de Monterey Park recibe fondos federales para el transporte urbano y opera sus programas sin distinción de raza, color y origen nacional en conformidad con las disposiciones del Título VI de la ley de derechos civiles. Cualquier persona que cree que él o ella han sido víctima de la práctica discriminatoria ilegal bajo el Titulo VI puede presentar su queja con la Ciudad de Monterey Park. Demandante puede presentar una denuncia relacionada a la discriminación por raza, color u origen nacional con la Administración Federal de Tránsito (FTA), Oficina de Derechos Civiles, Región IX, 201 Mission Street, Suite 1650, San Francisco, CA 94105-1839.

Para obtener más información sobre los derechos civiles del programa de la Ciudad de Monterey Park y las obligaciones y procedimientos para presentar una queja, llame al (626) 307-1320, correo electrónico btam@montereypark.ca.gov o visiten el Departamento de Obras Públicas en 320 West Newmark Ave. , Monterey Park, CA 91754.

Si necesita esta información en otro idioma, llame al (626) 307-1320.